

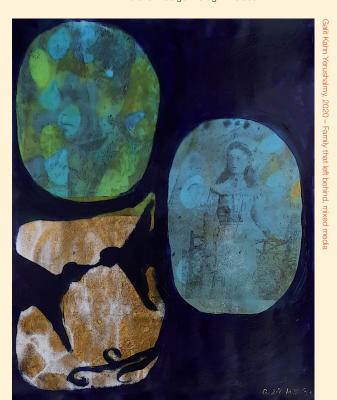
#### RABBINERIN DR. ULRIKE OFFENBERG

stammt aus Berlin, ist Historikerin, Judaistin und Übersetzerin. Seit dem Abschluss ihres Rabbinatsstudiums am Hebrew Union College in Jerusalem 2016 ist sie Rabbinerin der Jüdischen Gemeinde Hameln. Sie unterrichtet in verschiedenen akademischen, jüdischen und interreligiösen Kontexten und engagiert sich im jüdisch-feministischen Netzwerk Bet Debora und bei den "Women of the Wall" in Jerusalem.



#### YOËD SOREK

ist 1980 in Jerusalem geboren. Mit dreizehn Jahren sang er mit den Berliner Philharmonikern unter C. Abbado. Er absolvierte ein Studium mit Bachelor und Master an Musikakademien in Jerusalem, Den Haag und an der Schola Cantorum Basel. Singt regelmäßig auf verschiedenen Festivals und Konzertbühnen in Europa, USA und Israel. Sein Fokus liegt auf jüdischer Musik als Sänger, Klavierbegleiter und Synagogen-Vorbeter u. a. in Amsterdam, Berlin und Warschau. 2014 hat er einen Preis für "Best Jiddisch" in Amsterdam gewonnen, und seine CD "Simas Lieder" veröffentlicht. Aktuell ist er Kantorenstudent am Abraham Geiger Kolleg in Potsdam.



## KUNSTAUSSTELLUNG MIT WERKEN VON:



#### SAMUEL FISCHER-GLASER, MÜNCHEN

geb. 1992 in Bremen, aufgewachsen in Attenweiler, seit 2012 Studium der Bildhauerei (Diplom 2018) und Kunstpädagogik an der Akademie der Bildenden Künste München und Ludwig-Maximilians-Universität München. Seit 2013 Ausstellungen in Deutschland, Frankreich, Griechenland, Slowenien, Ungarn; Beteiligung an ETJK-Ausstellungen 2008, 2013 – 2019.



#### MARLIS E. GLASER, ATTENWEILER

aufgewachsen in Baltringen, Schulzeit in Biberach, 1973 bis 1984 Kunststudium in Bremen und Hamburg, seit 1985 freiberufliche Künstlerin, 1998 Umzug nach Attenweiler, Ausstellungen u. a. in Deutschland, Frankreich, Holland, Schweden, Israel, Schweiz. Ständig vertreten in der Galerie Schrade, Schloß Mochental. Arbeiten in privaten und öffentlichen Sammlungen. Von 1998 bis 2018 sechs Kunstkataloge, mehrsprachia.



### GALIT KAHN YERUSHALMY, MISGAV DOV (ISRAEL)

Geb. in Jerusalem, aufgewachsen in der Siedlung Asseret. M. A. in hebräischer Literatur (2006) und einen MFA in Film und Fernsehen (2011) an der Universität Tel Aviv. Bis 2017: Studium an der "Pardes Academy of Art' am Washington Hill College in Israel. Arbeitet als multidisziplinäre Künstlerin. Ausstellungsbeteiligungen auf der Jerusalem Biennale 2019, an der Universität Tel Aviv, Ramat Gan, in Rishon Lezion u. a. in Israel. Bilder zur Geschichte ihrer Großmutter Friedlise Stern aus Eisenach u. a.



#### RIVA PINSKY-AWADISH, JERUSALEM

born in Israel, studied art in The Bezalel Academy... in the last years exhibits in the cooperative Marie Gallery in Jerusalem where she is a member.

Studium an der Bezalel Academy of Art, Jerusalem.

Freiberufliche Künstlerin in Jerusalem / award-winning freelance artist with exhibitions in Israel /mit Ausstellungen in Israel und mit mehreren Auszeichnungen. Works on textiles with reference to nature / Arbeiten auf Stoff mit Bezügen zur Natur.

Titelbild: Riva Pinsky-Awadish I Shoresh mehalech, aquarelle, pencil

#### **EINLADUNG ZUM**

EUROPÄISCHEN TAG DER JÜDISCHEN KULTUR 2020

**EUROPEAN DAY**OF JEWISH CULTURE 2020

**MOTTO: JEWISH VOYAGES** 



### Sonntag, 6. September 2020, 15 Uhr

Ausstellungshalle Marlis E. Glaser Biberacher Straße 19 I Attenweiler

# VORTRAG MUSIK

#### **BEGRÜSSUNG**

EBO, Evangelisches Bildungswerk Oberschwaben Geschäftsführerin Brunhilde Raiser

Grußwort: Bürgermeister Kevin Wiest, Oberstadion

#### **VORTRAG**

Referentin: Rabbinerin Dr. Ulrike Offenberg, Hameln/Berlin

#### MUSIK

Tenor YOËD SOREK, Lieder am Klavier, biografisches zu Wilna, Vertonungen zu Else Lasker-Schüler-Gedichten u. a. (vorbehaltlich ,Corona'-Regelungen)

#### EINFÜHRUNG IN DIE AUSSTELLUNG

Marlis E. Glaser

#### **BILDENDE KUNST**

#### Mit Arbeiten zum Motto "Jewish Voyages"

Galit Kahn Yerushalmy, Misgav Dov Riva Pinsky-Awadish, Jerusalem Samuel Fischer-Glaser, München Marlis E. Glaser, Attenweiler

#### Eintritt 8,- €

#### Die Kunstwerke sind ausgestellt

vom 6. Bis 20. September, Mittwoch, Donnerstag und Sonntag jeweils von 15.00 bis 19.00 Uhr. Und nach Vereinbarung, Tel.: 07357 2438, E-Mail: kunst@marlis-glaser.de

Marlis E. Glaser, 2015 | Bild zum Psalm 137, 1-4 (an den Strömen Babels...), Öl/Lwd.

#### **ART- EXHIBITION: TO THE MOTTO JEWISH VOYAGES**

PAINTINGS AND DRAWINGS

- our guest from Israel, Galit Kahn Yerushalmy with work about her grandmother's emigration,
- from Jerusalem: Riva Pinsky-Awadish, with roots from Hamburg and Frankfurt
- from Munich: Samuel Fischer-Glaser
- from Attenweiler: Marlis F. Glaser

Zum Motto 2020 ,Jewish Voyages' /,Jüdisches Reisen' werden Arbeiten zu sehen sein zu:

Reisen, auch erzwungene, von individuellen Jüdinnen und Juden, z. B. zu Jacob Fröhlich, Friedlise Stern, oder Reisen in Geschichten der Tora wie Abrahams Beise nach Beer Sheeva. Tamar's .Reise', zu Dona Gracia Mendez im 16, Jhdt. oder zu Reisen innerhalb der Kunst als Verbindung zu anderen Kulturen. Aufgrund der Corona-Vorschriften mit begrenzter Besucher-Anzahl brauchen wir schriftliche Anmeldungen mit Namen und Anschrift. Deswegen bitten wir um verbindliche Anmeldungen bis zum 4. September 2020 Bringen Sie bitte Ihren eigenen Mundschutz mit. Einlass ab 14.30 Uhr.



Samuel Fischer-Glaser, 2020 I Vor dem Haus des Konsuls, Acryl/P

#### Kontakt | Veranstalter

MARLIS E. GLASER Atelier für Bildende Künste Biberacher Straße 19 | 88448 Attenweiler kunst@marlis-glaser.de | www.marlis-glaser.de Telefon 07357 2438



EBO, Evangelisches Bildungswerk Oberschwaben Kapuzinerstr. 18/1 | 88212 Ravensburg T 0751 41041 | info@ebo-rv.de | www.ebo-rv.de



Gemeinde Oberstadion Kirchplatz 29 | 89613 Oberstadion Tel. 07357/9214-0 | www.oberstadion.de





# Reisen zwischen Schmerz und Sehnsucht

Marlis Glaser veranstaltet dieses Jahr einen außergewöhnlichen Tag der jüdischen Kultu

Von Andreas Spengler

TTENWEILER - In rund 30 Ländern vird am 6. September der Europäiche Tag jüdischer Kultur gefeiert, auch die jüdische Künstlerin Marlis daser lädt wieder in ihre Ausstelungshalle nach Attenweiler ein. Diees Jahr ist jedoch vieles anders.

Marlis Glaser hat ein Problem danit, die jüdische Geschichte nur auf len Holocaust zu verengen. "Das ann ich gar nicht leiden", sagt sie. Zurz zeichnet sich Verärgerung in ihem Gesicht ab. Dann macht sich wieler ihr Lächeln breit. Fröhlich fügt sie inzu: "Die jüdische Kultur hat doch o viel mehr zu bieten." Immerhin 500 Jahre Kulturgeschichte. Genau larum gehe es beim Europäischen Tag ler jüdischen Kultur. Weniger bloße Irinnerung, mehr lebendige Kultur.

Seit vielen Jahren schon lädt Glaser u diesem Anlass nach Attenweiler in. Dieses Mal ist freilich vieles anlers: Zwei israelische Künstlerinnen aben abgesagt, da ihnen Quarantäne rohte. Glaser darf zudem nur die lälfte der sonst üblichen Gäste empangen. Abstand und Adressenliste ind Pflicht, Gesang und Gebäck hinegen verboten. "Wir wollen jede nur nögliche Sicherheit bieten", betont lie Veranstalterin. "Aber das ganze usfallen zu lassen, wäre undenkbar ewesen für mich."

Zu wichtig ist Glaser das Thema, u bedeutend die Kunstwerke, die sie eigen möchte. "Jüdische Reisen" eißt das diesjährige Motto. Die Gechichte der Juden sei untrennbar mit lem Reisen verbunden, betont sie. Man darf nicht vergessen, dass die Julen über Jahrhunderte keinen Grund ind Boden besitzen durften und lange Zeit ohne eigenes Land waren."

So zeigt die Ausstellung in Attenveiler Werke zwischen Schmerz, lehnsucht und Identitätssuche, aber uch heitere Bildmomente. Riva Pinky Awadish aus Jerusalem ist eine der Günstlerinnen, die persönlich für die Ausstellung nach Attenweiler komnen wollte. Sie hat abgesagt, doch ihe Bilder sind da - und verleihen der Ausstellung eine abstrakte Note: Ihre chlichten Zeichnungen zeigen etwa usgerissene Bäume, die über dem 3oden schweben. Oder wandernde Vurzeln und Samen. Das Gefühl des ezwungenen Aufbruchs, vielleicht erbunden mit einem Hauch neuen



Die meisten Bilder hängen bereits: Jetzt freut sich Marlis Glaser auf den Tag der jüdischen Kultur.

FOTO: ANDREAS SPENG

Freiheitsgefühl bringt sie meisterlich zum Ausdruck.

Sehr viel farbenfroher und opulenter empfangen den Besucher die Bilder der Gastgeberin. Marlis Glaser hat in ihrer Sammlung gestöbert und sechs Kunstwerke ausgewählt, die zum diesjährigen Motto passen. Besonders eindrucksvoll ist das Bild dreier Kinder, die sich in ein Zugabteil kauern. "Es steht für das Schicksal der Teheran-Kinder", erklärt Glaser. Etwa 700 elternlose Kinder wurden von der Jüdischen Akademie vor den Nationalsozialisten und der Judenverfolgung gerettet. Auf der langen Reisen gen Osten ging es über Teheran, Karadschi, dann mit dem Schiff bis zum Suezkanal und von dort bis nach Palästina. Wie iede der dargestellten Reisen war auch diese eine Fahrt ins Ungewisse - das ist das verbindende Element aller sechs Ölbilder von Gla-

Ihre Bilder hängen bereits, die zweite Wandhälfte ist dagegen noch weiß. Glaser kennt den Künstler, weiß aber noch nicht, welche Bilder er zeigen wird: Ihr Sohn Samuel Fischer-Glaser arbeitet noch an den Exponaten. "Er kommt nächste Woche und hängt dann seine Bilder auf." Ihr zweiter Sohn Joshua wird dieses Jahr hingegen nicht dabei sein, weil er in den Vorbereitungen für sein Studium in München steckt.

Marlis Glaser ist dennoch bereits voller Vorfreude auf den Ausstellungstag und hofft, dass trotz der Corona-Pandemie die Besucher kommen. Längst ist sie in Attenweiler und darüber hinaus bekannt für ihre Kunst und ihr Engagement. Mitveranstalter des Tags der jüdischen Kultur sind die Gemeinde Oberstadion und das Evangelische Bildungswerk Oberschwaben.

Glaser sagt, sie schätze den Austausch zwischen den Religionen sehr. Bald möchte sie auch an einer Ausstellung im Krippenmuseum in Oberstadion mitwirken. Sie selbst interessiere sich aber nun mal vor allem für die jüdische Kultur. Einmal habe ihr eine Frau aus der Biberacher Region erklärt: "Mit dem Judenzeug haben wir

nichts zu tun." Das habe sie traurig macht, erzählt Glaser. "Doch", ha sie geantwortet, "Jesus war doch au Jude."

Ein anderes Mal sei sie gefragt w den: "Was sagen Sie zu Benjamin N anjahu?" Glaser hat eine dezidie Meinung zu dem umstrittenen isr lischen Premierminister. Doch sp chen möchte sie darüber nicht. ( hört werden möchte sie viel mehr ihre Kunst, die Vielfalt an Werken, Themen und Interpretationen der dischen Kultur. "Meine Bilder", s sie, "sollen von Liebe und Respekt zählen."

zählen."
\$\frac{7}{29} - \frac{8}{20} - \frac{7}{20} 20

Marlis Glaser-zeigt die Ausstellung in Attenweiler am Sonntag 6. September, ab 15 Uhr in ihrer Kunsthalle, Biberacher Straße 15 Gäste müssen sich schriftlich anmelden und einen Mundschut mitbringen.

Weitere Infos und Anmeldung unter kunst@marlis-glaser.de ui telefonisch: 07357/ 2438

## Jüdisches Reisen im Mittelpunkt

Ausstellung zum Europäischen Tag der Jüdischen Kultur in Attenweiler stößt auf großes Interesse

Von Judith Ezerex

ATTENWEILER - Wesentlich spärlicher besetzt als üblich war die Ausstellungshalle in Attenweiler am diesjährigen Tag der jüdischen Kultur. Wegen der Corona-Vorschriften durfte Marlis Glaser lediglich 31 Gäste empfangen, manche musste sie abweisen. Ein gelungener Tag wurde es dennoch.

In den jüdischen Gemeinden, an Gedenkstätten und Museen hatten Ehrenamtliche ein vielfältiges und abwechslungsreiches Programm für den Europäischen Tag der Jüdischen Kultur 2020 vorbereitet. Auch in Attenweiler stieß das Programm wieder auf großes Interesse. "Seit ich die Veranstaltung entdeckt habe, komme ich immer wieder", erklärte eine Besucherin aus Bad Waldsee. Und wie sie nehmen viele Gäste und auch Künstler und Referenten lange Anfahrtswege in Kauf.

Der Tag, der dazu beitragen will, das europäische Judentum, seine Geschichte, seine Traditionen und Bräuche besser bekannt zu machen, wurde von der Künstlerin Marlis Glaser zum zwölften Mal mit einem anspruchsvollen Programm gewürdigt.

Mit im Boot war neben dem evangelischen Bildungswerk (EBO) dieses Mal auch die Gemeinde Oberstadion und ihr Bürgermeister Kevin Wiest. "Ich habe festgestellt, dass ich über die jüdische Kultur, den jüdischen Glauben und die jüdische Kunst nichts weiß", sagte Wiest und fügte hinzu: "Wenn wir schon als Bürgermeister nichts wissen, können wir auch von unseren Bürgern nicht erwarten, dass sie sich auskennen."

Er sehe sich in seiner Position jedoch als Vorbild und deshalb auch in der Pflicht, mehr über das jüdische Leben in Deutschland und konkret in Oberschwaben zu lernen. Dazu gehöre zum einen, Veranstaltungen, wie die von Marlis Glaser zu unterstützen – aber auch neue Projekte zu initiieren. Wie etwa "Kunst verbin-



Yoéd Sorek begeisterte die Gäste mit seinem Klavierspiel.

FOTOS: JUDITH EZEREX



Die Kunstwerke der Gastgeberin Marlis Glaser stießen auf großes Interesse.

det", bei dem das Krippenmuseum in Oberstadion ab November die Ausstellung "Gegen Antisemitismus – gegen das Vergessen" mit Werken von Marlis Glaser zeigt und mit Vorträgen, Workshops und Führungen ergänzt.

Das Motto "Jüdische Reisen – Jüdisches Reisen" erläuterte Rabbinerin Ulrike Offenberg auf charmante Weise. Die Geschichte der Juden sei untrennbar mit dem Reisen verbunden, jedoch in einem ganz anderen Sinne, als wir heute möglicherweise das Reisen betrachten. Nicht Auszeit, Urlaub, Erholung sei der Auslöser für eine Reise gewesen, sondern vielmehr die lange Heimatlosigkeit des jüdischen Volkes sowie auch Flucht, Vertreibung und Deportation, erklärte Brunhild Reiser, Geschäftsführerin der EBO in ihrem Be-

grüßungsschreiben, das Marlis Glaser vortrug. "Möge es dein Wille sein, ewiger, unser Gott und Gott unserer Vorfahren [...], stütze uns zum Frieden und führe uns zum Frieden. Und lass uns das gewünschte Zielerreichen, zum Leben und zur Freude und zum Frieden [...]", so Ausschnitte aus dem Reisegebet, das Juden seit Jahrhunderten aufsagen, wenn sie eine Reise antreten.

Das Gebet mit seinem inständigen Bitten um Schutz mache deutlich, dass das Reisen eine sehr gefährliche Angelegenheit war. Unterwegs entbehre man des Schutzes der Gemeinschaft. Selbst wenn man in einer Gruppe oder Karawane reiste, sei man relativ schutzlos gewesen, denn in anderen Gegenden und Ländern war man ein Niemand. Und Frauen waren doppelt schutzlos; nicht selten zogen sie sich für die Reise Männerkleidung an. Das Gebet dient als eine Art magischer Beschwörung der Hilfe Gottes, weil es kaum andere Sicherheitsvorkehrungen gibt, auf die man sich verlassen kann. Mit der Vertreibung aus dem Paradies begann die Reise im Sinne einer erzwungenen Ortsveränderung.

Musikalisch in dieser Thematik unterstützte sie Yoéd Sorek. Der international bekannte Pianist und Sänger aus Jerusalem spielte ansprechende Lieder und brachte damit und auch am Akkordeon die Herzen der Gäste zum Schwingen.

"Ich bin dankbar, dass wir den Tag der Jüdischen Kultur doch feiern konnten. Es hätte was gefehlt", dankte Marlis Glaser den Mitwirkenden, Unterstützern und Gästen.

Die Kunstwerke in der Ausstellungshalle von Marlis Glaser sind noch bis zum 20. September zu sehen, immer mittwochs, donnerstags und sonntags jeweils von 15 Uhr bis 19 Uhr und nach Vereinbarung, entweder telefonisch 07357/2438 oder unter kunst@marlis-glaser.de per E-Mail.

8-9-2020 1 Schwis. Zeiting